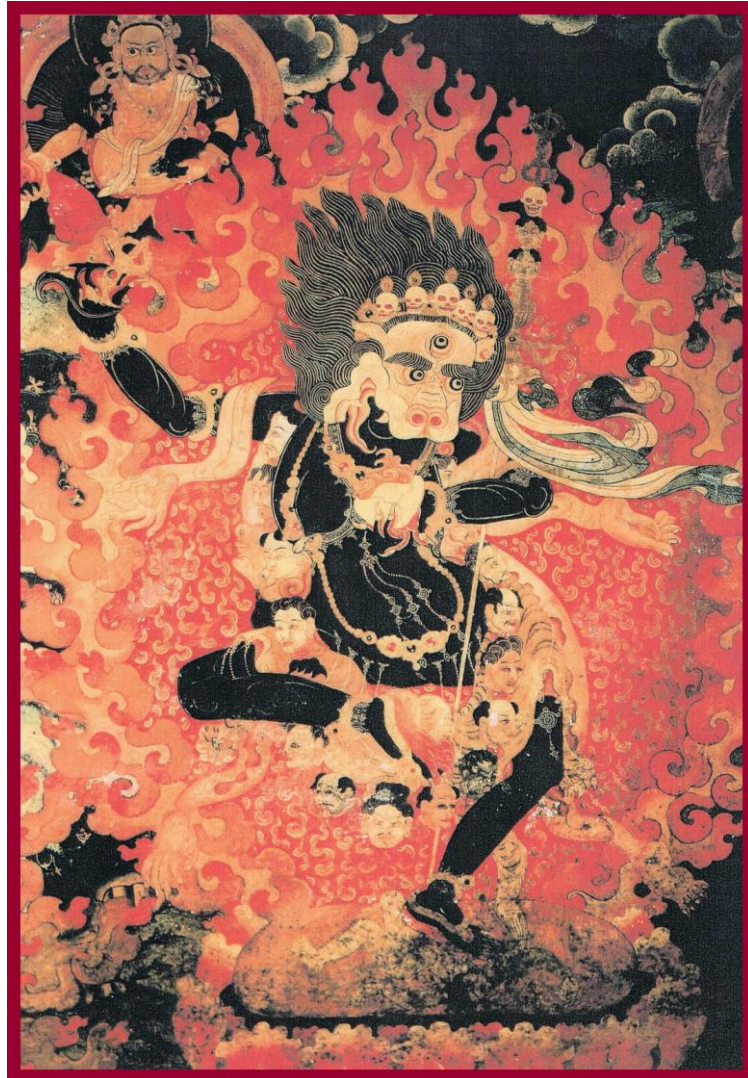


མིང་གདོང་མའི་བསྐྱོག་པ།

Prayer of Lion-faced Dakini for Repel and Restraint

獅面空行母迴遮文



ཕྱི་སང་གཏོང་བསྐྱོག་པ།

獅面空行母迴遮文

དཔལ་ལྷན་དོ་ཇི་ལྷ་མོ་ནི།

PAL DEN.DOR JE.LHA MO NI.

帕殿 多借 拉摩尼

金剛吉祥天母尊

ཁྲག་མོ་སང་གཏི་གཏོང་པ་ཅན།

DRAK MO.SENG GEI.DONG PA CHEN.

札摩 興給 東巴千

忿怒獅子面容顏

ཡེ་ཤེས་མི་ཡི་འད་ཟེར་འཕྲོ།

YE SHE.ME YI.O ZER TRO.

耶謝 米義 哦些作

智慧火焰放光芒

སང་གཏི་གཏོང་ཅན་ལྷ་མོར་འདུད།

SENG GEI.DONG CHEN.LHA MOR DUD.

興給 東千 拉默度

頂禮獅面天母尊

ཨཱཾ་ཀཾ་སཾ་མཾ་རཾ་ཙཾ་ཤཾ་དཾ་རཾ་སཾ་མཾ་རཾ་ཡཾ་ཕྱེཾ་

A KA.SA MA.RA TSA.SHA DA RA.SA MA.RA YA PHET.

阿噶 薩瑪 拉扎 夏達拉 薩瑪 拉呀呬

ཅི་འགྲུབ་བསྐྱེས་མཐར།

持咒後

མཁའ་འགྲོ་མ་སང་གའི་གདོང་པ་ཅན་

KHA DRO MA.SENG GEI.DONG PA CHEN.

加卓瑪 興給 檔巴千

依靠空行獅面母

ཁྱོད་ཀྱི་རིག་སྤྲུགས་བསྐྱེས་པའི་

CHYOD KYI.RIK NGA.K.DE PEI.

覺吉 林雅 喋貝

誦持明咒能與力

མཐུ་དང་རུས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་

THU DANG.NU PA LA.TEN NE.

突檔 努巴拉 殿尼

རྣལ་འབྱོར་པ་བདག་ཅག་དཔོན་སློབ་འཁོར་དང་

NAL JOR PA.DAK CHAK.PON LOB.KHOR DANG.

拿覺巴 達洽 破羅 郭檔

我等瑜珈行者及

བཅས་པ་རྣམས་ལ་སྤང་བར་བྱེད་པའི་དགའ།

CHE PA.NAM LA.DANG WAR.CHE PEI DRA.

切巴 南拉 檔哇 杰貝札

獅頭眷屬等眾生

གཞོན་པར་བྱེད་པའི་བགོགས།

NOD PAR.CHE PEI GEK.

諾巴 杰貝給

敵憎仇恨及魔鬼

བར་དུ་གཙོད་པའི་རྐྱེན།

BAR DU.CHOD PEI KYEN.

叭度 覺貝見

製造障礙緣中斷

མདོར་ན་བག་མི་ཤེས་པའི་ཕྱོགས་རིས་ངན་པ་

DOR NA.DRA MI.SHIE PEI.CHOK RIE.NGAN PA.

多那 札米 西貝 促日 釀巴

迴遮派系惡鬥及

ཐམས་ཅད་ཕྱིར་བསྐྱོག་པར་གྱུར་ཅིག།

THAM CHED.CHIR DOK.PAR GYUR CHIK.

章杰 契多 巴久吉

一切不祥皆制止

ཁྲོ་མོ་འབར་བའི་ཚོགས་རྣམས་ཀྱིས།

TRO MO.BAR WEI.TSOK NAM KYIE.

作摩 巴威 捉南吉

極度忿怒天母眾

འདྲའ་བགོགས་བྱད་མ་ཐམས་ཅད་ཀྱི།

DRA GEK.CHE MA.THAM CHED KYI.

渣給 杰瑪 章杰吉

皆有魔敵詛咒者

ལུས་ངག་ཐལ་བའི་རྩལ་དུ་སྐྱོག།

LUE NGAK.THAL WEI.DUL DU LOK.

路雅 他威 都度羅

摧滅身語無塵灰

ནམ་ཤེས་ཚས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་སྒྲོལ།

NAM SHE.CHOE KYI.YING SU DROL.

南謝 久吉 英速卓
令彼意識度法界

ཁྱེད་ཀྱི་རིགས་སྤྲུགས་བསྐྱེད་པའི་མཐུས།

KHYOD KYI.RIK NGAK.DE PEI THUE.

覺吉 林雅 喋貝突
聖母明咒持誦力

གཞོན་བྱེད་མ་ལུས་ཞི་བ་དང་།

NOD CHED.MA LUE.SHING WA DANG.

諾杰 瑪路 星哇檔
滅除障礙盡無漏

ཅི་བསམ་ཡིད་བཞིན་འགྲུབ་པ་དང་།

CHI SAM.YID SHIN.DRUB PA DANG.

吉散 依西 足巴檔
能成欲事如思意

འབྲུག་སྐུ་བ་བསྐྱེད་པ་རྒྱས་པར་མཛོད།

SHEN DRUB.TEN PA.GYE PAR ZOD.

些足 殿巴 界巴責
解行聖法廣增盛

ཅེས་པ་འདི་རྗེ་བཙུན་མི་བསྐྱེད་ཅོད་ཅིང་སོ།།

米覺多杰造此文

བཀའ་བརྒྱད་ལྷ་མ་རྣམས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

KA GYUD.LA MA.NAM LA.SOL WA DEB.

嘎久 拉瑪 南拉 所哇喋

祈禱噶舉眾上師

འདུས་མིན་འཆི་བ་བརྗོད་ཏུ་གསོལ།

DU MIN.CHI WA.DOK TU SOL.

度命 吉哇 多杜梭

非時橫天障迴遮

ཁབས་མ་པ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པ་དང་།

SAM PA.SHIN DU.DRUB PA DANG.

散巴 西度 足巴檔

能成欲事如思意

ཡེ་ཤེས་ལྷ་ལྷན་ཐོབ་པར་ཤོག།

YE SHE.NGA DEN.THOB PAR SHOK.

耶謝 阿殿 託巴修

願能証得五智慧

ཡི་དམ་ལྷ་ཚོགས་རྣམས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

YI DAM.LHA TSOK.NAM LA.SOK WA DEB.

義當 拉措 南拉 所哇喋

祈禱本尊諸神眾

འདུས་མིན་འཆི་བ་བརྗོད་ཏུ་གསོལ།

DU MIN.CHI WA. DOK TU SOL.

度命 吉哇 多杜梭

非時橫天障迴遮

།བསམ་པ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པ་དང་།

SAM PA.SHIN DU.DRUB PA DANG.

散巴 西度 足巴檔
能成欲事如思意

།ཡེ་ཤེས་ལྷ་ལྷན་ཐོབ་པར་ཤོག།

YE SHI.NGA DEN.THOB PAR SHOK.

耶謝 阿殿 託巴修
願能証得五智慧

།མཁའ་འགྲོ་ཚེས་སྐྱོང་རྣམས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

KHA DRO.CHOE KYONG.NAM LA.SOL WA DEB.

加卓 卻君 南拉 所哇喋
祈禱空性眾護法

།དུས་མིན་འཆི་བ་བརྗོད་ཏུ་གསོལ།

DU MIN.CHI WA.DOK TU SOL.

度命 吉哇 多杜梭
非時橫天障迴遮

།བསམ་པ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པ་དང་།

SAM PA.SHIN DU.DRUB PA DANG.

散巴 西度 足巴檔
能成欲事如思意

།ཡེ་ཤེས་ལྷ་ལྷན་ཐོབ་པར་ཤོག།

YE SHE.NGA DEN.THOB PAR SHOK.

耶謝 阿殿 託巴修
願能証得五智慧

།སེམས་དཔའ་རང་བྱུང་རྫོང་རྗེ་ནི།

SEM PA.RANG JUNG.DOR JE NI.

散巴 讓冲 多傑尼
自生金剛勝菩提

།ཡིད་བཞིན་མོར་བུ་རྟེན་པ་ལྟར།

YID SHEN.NOR BU.NYID PA TAR.

依些 諾布 尼巴大
德同如意寶貝珠

།བདག་གཞན་ཡོངས་ཀྱི་དབུལ་བ་སེལ།

DAK SHEN.YONG KYI.WUL WA SEL.

達些 雍吉 屋哇沙
皆除自他諸貧困

།དགོས་འདོད་འབྱུང་བའི་བཀའ་ཤིས་ཤོག།

GO DOD.JUNG WEI.TRA SHI SHOK.

過多 冲威 扎西修
祈願吉祥需欲增

།བྱང་ཚུབ་སེམས་ཀྱི་ཕྱིན་ལས་ཀྱིས།

JANG CHUB.SEM KYI.TRIN LE KYIE.

江秋 森吉 梯雷吉
願行菩提心事業

།བྱུགས་རྗེའི་འོད་ཟེར་ཕྱོགས་བཅུར་འཕྲོ།

THUK JELO ZER.CHOK CHUR TRO.

突傑 哦謝 秋究卓
慈悲光芒照十分

།བཙུང་ལྷ་བ་ཉ་རྒྱས་ལྷར།

CHO NGEL.DA WA.NYA GYE TAR.

久雅 達哇 阿界大
如同十五圓滿月

།འཛམ་གླིང་བདེ་བའི་བཀའ་ཤིས་ཤོག།

ZAM LING.DE WEI.TA SHI SHOK.

藏令 喋威 扎西修
祈願世界樂吉祥

།འཛམ་གླིང་བདེ་བར་མཛད་དུ་གསོལ།

ZAM LING.DE WAR.ZED DU SOL.

藏令 喋哇 責度梭
祈願世界行安樂

།ཅེས་གྲུབ་ཆེན་ཀམ་པས་མཛད་པ་ལས་ཁོལ་དུ་སྤྱད་བའོ།།

噶瑪巴造此文



www.kagyulibrary.hk